



**CERTIFICATO SANITARIO VETERINARIO PER L'IMPORTAZIONE DI
FRATTAGLIE, GRASSO E TESSUTO ADIPOSO DI SUINO DESTINATI AL
CONSUMO UMANO NELLA REPUBBLICA DI SERBIA**

**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORT OF PORCINE
OFFAL, FAT AND SOLID FAT TISSUE FOR HUMAN CONSUMPTION INTO
THE REPUBLIC OF SERBIA**

**VETERINARSKO ZDRAVSTVENO UVERENJE ZA UVOZ SVINJSKIH
UNUTRAŠNJIH ORGANA, MASNOG TKIVA I ČVRSTOG MASNOG TKIVA
ZA LJUDSKU UPOTREBU U REPUBLIKU SRBIJU**

Certificato n°/Certificate n° / Broj uverenja: _____

Paese d'origine/ Country of origin/ *Zemlja porekla*:

Ministero competente/ Competent Ministry/ *Nadležno ministarstvo*:

Autorità competente al rilascio del certificato/ Competent issuing authority/ *Nadležni organ koja izdaje uverenje*:

**I.- IDENTIFICAZIONE DELLA PARTITA/ IDENTIFICATION OF THE CONSIGNEMENT/
IDENTIFIKACIJA POŠILJKE:**

Natura della merce/ Nature of commodity/ *Vrsta robe*:.....

Tipologia d'imballaggio/ Type of packing / *Način pakovanja*:

Numero di colli/ Number of packages/ *Broj paketa*:

Peso netto/ Net weight/ *Neto težina*:

Data di produzione/ Production date/ *Datum proizvodnje*:

**II.- ORIGINE DEL TESSUTO ADIPOSO/ ORIGIN OF THE SOLID FAT TISSUE/
POREKLO ČVRSTOG MASNOG TKIVA :**

Nome, indirizzo e numero di riconoscimento del macello/ Name, address and approval number of the approved slaughterhouse / *Ime, adresa i odobreni broj odobrene klanice*:

Nome, indirizzo e numero di riconoscimento dell'impianto di sezionamento/ Name, address and approval number of the approved cutting plant / *Ime, adresa i odobreni broj odobrenog objekta za rasecanje mesa*

Indirizzo e numero di riconoscimento del deposito frigorifero/ delAddress and approval number of the approved cold store / *Ime, adresa i odobreni broj hladnjače za skladištenje mesa*:.....

**III.- DESTINAZIONE DELLA PARTITA/ DESTINATION OF THE CONSIGNEMENT/
ODREDIŠTE POŠILJKE:**

Nome ed indirizzo dello spediteore/ Name and address of consignor / *Ime i adresa pošiljaoca*:

Nome ed indirizzo del destinatario/ Name and address of consignee / *Ime i adresa primaoca*:

Luogo di carico/ Place of loading/ Mesto utovara:

.....

Luogo di destinazione/ Place of destination/ Mesto odredišta:

.....

Tipo ed identificazione dei mezzi di trasporto/ Kind and Identification of means of transportation / Vrsta i identifikacija prevoznog sredstva:

.....

IV.- ATTESTATO DI SANITA' PUBBLICA / PUBLIC HEALTH ATTESTATION/ POTVRDA O ZDRAVSTVENOM STANJU:

Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica che gli altri prodotti della macellazione descritti soddisfano i seguenti requisiti/ I, the undersigned official veterinarian, certify that the other products of slaughtering described meets the following requirements/ *Ja, dole potpisani ovlašćeni veterinar, potvrđujem da opisani drugi proizvodi klanja ispunjavaju sledeće zahteve:*

1. Gli animali dai quali originano gli altri prodotti della macellazione sono stati sottoposti a visita sanitaria ante e post-mortem e sono risultati sani con nessuna evidenza di malattie infettive notificabili della specie suina, e sono considerati idonei al consumo umano / The animals from which the other products of slaughtering originates were subject to ante and post-mortem health inspection and found healthy, with no evidence of notifiable infectious diseases affecting porcine species, and considered as such to be fit for human consumption / *Životinje od kojih potiču drugi proizvodi klanja su pregledane pre i posle klanja, pri čemu je utvrđeno da su zdrave i nije zapaženo prisustvo zaraznih bolesti obaveznih za prijavljivanje na koje su svinje prijemčive, i tako dobijeni bez ograničenja su upotrebljivo za ljudsku ishranu*
2. Gli altri prodotti della macellazione sono stati ottenuti da macelli sottoposti a costante supervisione veterinaria e sono approvati per l'esportazione/ The other products of slaughtering has been obtained in slaughterhouses that are under permanent veterinary control and approved for export./ *Da su klanice u kojima su drugi proizvodi klanja dobijeni pod stalnim veterinarsko-sanitarnim nadzorom, i da su registrovane za izvoz;*
3. Gli altri prodotti della macellazione originano da suini sottoposti ad esame trichinoscopico dopo la macellazione con esito negativo / The other products of slaughtering originates from pigs subjected to an trichinosis examination after slaughter, with negative results/ *Drugi proizvodi klanja potiču od svinja koje su posle klanja trihinoskopski pregledane sa negativnim rezultatom*
4. Gli altri prodotti della macellazione sono stati prodotti in stabilimenti sotto costante controllo veterinario e l'imballaggio reca un bollo sanitario ufficiale con la data di macellazione / The other products of slaughtering has been produced in establishments under permanent veterinary control and the packages bear an official health mark with the date of slaughtering. / *Drugi proizvodi klanja su proizvedeni u objektima koji se nalaze pod stalnom veterinarskom kontrolom i pakovanja drugih proizvodi klanja su obeležena žigom ili pečatom sa datumom klanja.*
5. Gli altri prodotti della macellazione sono stati ottenuti, preparati, manipolati, imballati e immagazzinati e sono stati trattati in modo tale da evitare ricontaminazione, sotto costante controllo veterinario/ The other products of slaughtering has been obtained, prepared, handled, packed and stored and it was managed with them in the manner without the recontamination, and under permanent veterinary control / *Drugi proizvodi klanja su dobijeni, pripremljeni, skladišteni i sa njima se rukovalo na način da se izbegne opasnost od rekontaminacije i pod stalnom veterinarskom kontrolom*
6. I mezzi di trasporto e le condizioni di carico della partita soddisfano i requisiti igienici fissati nella legislazione della Repubblica di Serbia /UE / The means of transport and the loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements established by legislation of the Republic of Serbia /EU/ *Prevozna sredstva i uslovi uskladištenja robe ispunjavaju higijenske uslove koje predviđa zakonodavstvo Republike Srbije/EU.*
7. La partita non contiene sostanze nocive (pesticidi, antibiotici, sulfonamidi, ormoni, residui di nitrofen, ecc.) in quantità superiore a quella consentita ai sensi della legislazione serba /legislazione dell'UE / The consignment does not contain, according to the findings or at least equivalent to those provided in Serbian legislation/EU legislation, harmful substances(pesticides, antibiotics, sulphonamides, hormones, nitrofen residues, etc)/ *da pošiljka ne sadrži štetne materije(pesticide, antibiotike, sulfonamide, hormone, rezidue*

nitrofena i dr.) u količinama većim od dozvoljenih prema važećim propisima Republike Srbije/EU

8. La partita non contiene radioattività superiore ai limiti stabiliti nella legislazione serba /dell' UE; / The consignment does not contain radioactivity in excesses of the limits laid down in Serbian legislation/EU/ *da pošiljka ne pokazuje veći nivo radiokontaminacije od dozvoljenog u Republici Srbiji / EU*

Fatto a/ Done a/ Izdato u:, il/ on/ dana.....
(Luogo/ Place / Mesto) (Data/ Date / Datum)

Sigillo/ Seal/ Pečat:

Firma, nome e qualifica del ispettore veterinario ufficiale/
Signature, name and qualification of the official veterinary
inspector/ *Potpis, ime i stručni položaj ovlašćenog
veterinarskog inspektora.*